



Manufacturer of Cleaning  
& Hygienic Products

تولید کننده محصولات  
شوینده و بهداشتی

www.kafsazco.com  
kafsazco@gmail.com  
05135422453-5

میامی  
Sana Mery



750 gr

2500 gr

4000 gr

# Dish Washing Liquid



## مايع ظرفشویی

این محصول با قدرت پاک کنندگی فوق العاده، غلظت مناسب، کف فراوان و رایحه دلپذیر به گونه ای فرموله گردیده که موجب درخشندگی ظروف و لوازم آشپزخانه می گردد. همچنین در فرمول این محصول از موادی استفاده شده که به پوست دست آسیب نمی رساند و موجب نرمی آن می گردد.

### Dish Washing Liquid

Having wonderful cleansing power, an appropriate concentration, rich lather and pleasant fragrance, this product is formulated as it brightens the kitchenware. Also, materials used in the formulation of this product do not injure hand skin and soften it.

سائل غسیل الصحون / ناعم علی الیدین / قوي علی الدهون

средство для мытья посуды Мягкая на руках / Сильный на жир



1500 gr ◀



2500 gr ◀

## مايع ظرفشویی

این محصول با قدرت پاک کنندگی فوق العاده، غلظت مناسب، کف فراوان و رایحه دلپذیر به گونه ای فرموله گردیده که موجب درخشندگی ظروف و لوازم آشپزخانه می گردد. همچنین در فرمول این محصول از موادی استفاده شده که به پوست دست آسیب نمی رساند و موجب نرمی آن می گردد.

### Dish Washing Liquid

Having wonderful cleansing power, an appropriate concentration, rich lather and pleasant fragrance, this product is formulated as it brightens the kitchenware. Also, materials used in the formulation of this product do not injure hand skin and soften it.

وسائل غسيل الصحون / ناعم علي اليدين / قوي علي الدهون

средство для мытья посуды Мягкая на руках / Сильный на жир

# ▶ Dish Washing Liquid





500 gr ◀



2500 gr ◀



500 gr ◀

## مايع دستشویی حاوی مواد نرم کننده

این محصول با استفاده از بهترین مواد اولیه با فرمول خاص و مناسب برای پوست دست در رنگ ها و رایحه های متنوع و دلنشین تهیه گردیده است.

### Hand Washing Liquid Containing Softening Materials

This product is prepared with the best raw materials with particular formulation and is suitable for hand skin in a variety of colors and scents.

## السائل لليدين يحتوي على المواد المرطبة

жидкое мыло содержащий увлажняющий

# Hand washing Liquid





# Shampoo



## شامپو محتوی نرم کننده و حالت دهنده موها

این محصول با توجه به دارا بودن مواد نرم کننده، موها را نرم و لطیف کرده و از ایجاد الکتریسیته ساکن جلوگیری می کند بطوریکه پس از مصرف آن موها به راحتی شانه می شوند.

### Shampoo Containing Hair Softener and Conditioner

Containing softening materials, this product softens hair and prevents static electricity so that it would be combed easily.

## شامپو یحتوی علی مسرح و منعم للشعر

шампунь содержит смягчитель волос и кондиционер

## صابون بچه سازگار با پوست

صابونی لطیف و خوشبو بوده و مناسب برای پوست کودک می باشد.

**Baby Soap** Compatible with skin

This is a soft and fragrant soap suitable for baby's skin.

صابون الأطفال يتوافق مع الجلد

детское мыло Совместимость с кожей



75 gr

## شامپو بچه چشم ها را نمی سوزاند

این محصول حاوی مواد نرم کننده بوده، چشم کودک را نمی سوزاند و همچنین برای افرادی که موهای حساس و شکننده دارند مناسب می باشد.

**Baby Shampoo** Does not Irritate Eyes

This product contains softening materials, does not irritate the baby's eyes and is suitable for people with sensitive and fragile hair.

شامبو الأطفال لادموع بعد اليوم

Детский шампунь не раздражает глаза



250 gr

## فوم کودک کاملاً طبیعی

برخلاف مایع دستشویی، فوم کودک از مواد اولیه کاملاً طبیعی تشکیل شده است که از حساسیت پوستی جلوگیری کرده و موجب لطافت و نرمی پوست می شود.

**Kids Liquid Soap** Fully Natural

Unlike hand washing liquid, kids liquid soap is prepared with fully natural raw materials which prevent the skin from inflammation and cause softness.

صابون الفوم الأطفال طبيعي تماماً

детская пена полностью натуральный



250 gr



> **BABY**  
**Shampoo**

# Herbal Shampoo



300 gr

## شامپو آلوورا مرطوب کننده و نرم کننده

عصاره آلوئه ورا با خاصیت مرطوب کننده و التیام دهنده موجب برطرف شدن التهاب ایجاد شده در پوست سر می شود. شامپو حاوی عصاره آلوئه ورا میامی سرشار از ویتامین E تقویت کننده و نرم کننده انواع مو به ویژه موهای ضعیف است.

### Aloe Vera Shampoo Moisturizer and Softener

Having moisturizing and healing properties, aloe vera extract removes inflammation of the scalp. Mayamay aloe vera shampoo is rich in vitamin E, strengthens and conditions all types of hair, particularly weak and damaged hair.

### شامپو الألوپیرا المرطب و الملین

عصاره الألوپیرا ذات خاصية ترطيب الشعر و معالجة و تؤدي الي التخلص من التهاب فروة الرأس شامبو يحتوي علي الألوپیرا میامی الغذائية بقیتمین تقوي جميع انواع الشعر و تنعمه و خاصة الشعر الضعیف و المتضرر.

Растительный шампунь Алоэ Вера Увлажнитель и смягчитель

## شامپو سیر ضد ریزش مو

گیاه سیر به عنوان ترمیم کننده و تحریک کننده رشد مو کاربرد موضعی دارد. به بهبود رشد مو و رویش آن کمک می کند. این شامپو همچنین حاوی عصاره چای سبز و ترکیبات نرم کننده ارزشمند دیگر می باشد که موجب لطافت و شادابی مو خواهد شد.

### Garlic Shampoo Anti Hair Loss

Garlic plant, as the hair growth healer and stimulator, has a local application, helping to improve hair growth. This shampoo also contains green tea extract and other valuable softening ingredients that the hair that causes softness and freshness of hair.

### شامبو الثوم يعالج تساقط الشعر

تستعمل نبتة الثوم موضعيا باعتبارها معالجة للشعر و محفزة لنموه. المساعدة علي زيادة نمو الشعر و تقوية بعصاره الثوم. كما أن هذا الشامبو يحتوي علي عصاره الشاي الاخضر و مواد منعمة جيدة أخرى مما يمنحك شعرا نعما و متالفا.

чесночный шампунь Потеря Анти волос

## شامپو ضد شوره مناسب برای انواع مو

استفاده از ایمن ترین ترکیب ضد شوره و ضد قارچ (اکتوپروکس) اثر فوق العاده در مهار و درمان شوره سر دارد. همچنین شامپو ضد شوره میامی حاوی عصاره های گیاهی سدر و گزنه می باشد که علاوه بر افزایش اثر ضد شوره باعث نرمی و حالت دهنده می شود.

### Anti Dandruff Shampoo For All Type of Hair

Using the most secure anti-dandruff and anti-fungal compound (Octopirox) has a wonderful effect on dandruff treatment. Mayamay anti-dandruff shampoo contains herbal extracts such as cedar and nettle which softens and conditions hair in addition to having an anti-dandruff impact

### شامبو ضد القشرة النباتی يناسب انواع الشعر

استخدام أكثر مواد معالجة القشرة و الفطريات امنا (الاکتوپیرکس) و التي لها آثار رائعة في منع قشرة القشرة الشعر و معالجتها. كما ان شامبو میامی المضاد للقشرة يحتوي علي عصارات نبتتي الارز و القراص، مايزيد تأثيراته في معالجة قشرة الشعر و يؤدي الي نعومة الشعر و امكانية تصفيفه.

Шампунь против перхоти Для всех типов волос

**صابون دستشویی** لطافت و زیبایی پوست  
این محصول با رایحه خوشبو، دارای قدرت پاک کنندگی و کف فراوان بوده که به واسطه استفاده از نرم کننده های طبیعی همچون روغن نارگیل، گلیسرین و لانولین، دست و صورت را نرم و لطیف می نماید.

### Hand Washing Soap Softness and Beauty of the Skin

This product is accompanied with high cleansing power and rich foam which softens hands and face through using natural emollients such as coconut oil, glycerin and lanolin

### صابون التوالیت

نعومة وجمال البشرة  
туалетное мыло мягкость и красоту кожи



5\*75 gr

### صابون میوه ای

لطافت و زیبایی پوست  
دارای قدرت پاک کنندگی و کف فراوان بوده که بواسطه استفاده از نرم کننده های طبیعی همچون روغن نارگیل، گلیسرین و لانولین دست و صورت را نرم و لطیف می نماید.

### Fruity Soaps Softness and Beauty of the Skin

Having wonderful cleansing power and rich foam, this product softens hands and face through using natural emollients such as coconut oil, glycerin and lanolin.

### صابون الفواکه

نعومة وجمال البشرة  
фруктовое мыло мягкость и красоту кожи



75 gr

### صابون حمام

لطافت و زیبایی پوست  
این محصول حاوی ۱۵٪ روغن نارگیل طبیعی و کرم نرم کننده حاوی گلیسرین و لانولین بوده و ضمن پاک کنندگی و کف فراوان، پوست بدن شما را نرم و لطیف می سازد.

### Bath Soaps Softness and Beauty of the Skin

This product contains 15 % natural coconut oil, emollient cream containing glycerin and lanolin which softens your skin in addition to high cleaning and foaming.

### صابون الاستحمام

نعومة وجمال البشرة  
ванное мыло мягкость и красоту кожи



5\*125 gr

# Toilet Soap







500 gr ◀



500 gr ◀



1000 gr ◀



2500 gr ◀

## پودر صابون قدرت پاک کنندگی فوق العاده

محصولی با قدرت پاک کنندگی و نرم کنندگی فوق العاده که برای شستشوی انواع البسه، پرده، ملحفه مناسب بوده و باعث سفیدی و درخشندگی آنها می شود.

### Soap Powder Extra Cleansing Power

This product with wonderful cleansing and softening power is suitable for washing all types of clothes, curtains and bed-sheets, leaving them white and shiny.

## مسحوق الصابون قوة تطهير إضافية

мыльный порошок Дополнительное питание очищение



# Laundry ▶ Soap



500 gr ●

### شیشه پاک کن پاک کننده شیشه و آینه

در فرمولاسیون این محصول مواد خاصی به کار رفته که علاوه بر تمیز و شفاف نمودن شیشه ها و آینه و سطوح صیقلی باعث تشکیل یک لایه ضد الکتریسیته ساکن بر روی سطح شیشه گردیده و باعث می شود که گرد و غبار و دوده به شیشه نچسبند و تا مدت ها سطح شیشه ها و آینه تمیز باقی بماند.

#### Glass Cleaner Cleaning Glass and Mirror

Specific materials used in the formulation of this product form an anti-electrostatic layer on the glass surface which prevents the dust and soot from placing on it, keeping them clean for long, in addition to cleansing and brightening the glass and mirror surfaces.

### منظف الزجاج السائل منظف الزجاج والمرایا

Стеклоочиститель Очистка стекла и зеркал

# ➤ Glass Cleaner



## جرم گیر مایع اسیدی سرویس های بهداشتی

پاک کننده ای است با خاصیت اسیدی قوی که جهت پاک نمودن و رسوب زدائی سطوح سرامیکی و لعابی (وان، دستشویی، سینک توالت و سطوح کاشیکاری شده) کاربرد دارد.

### Toilet Cleaner Toilet Acidic Liquid

This is a cleaner with powerful acidic property that is used for cleaning and de-scaling ceramic and enameled surfaces like bathtub, toilet sink and tiled surfaces.

مزید للدهون والأوساخ  
مراحيض سائلة حمضية

чистящее средство для ванн и туалета

средство для удаления окислы



750 gr 5000 gr

## سفید کننده و ضد عفونی کننده

این محصول حاوی ماده موثر هیپوکلریت سدیم بوده که بعنوان سفید کننده و ضد عفونی کننده کاربرد دارد و با اکتیو استاندارد جهت ضد عفونی کردن، سفید نمودن و لکه زدائی محیط، البسه، ملحفه، ظروف و سطوح سرامیکی و چینی بکار می رود.

### Bleach ( Sodium Hypochlorite Solution)

This product contains sodium hypochlorite active that is used as bleach and disinfectant for disinfecting, bleaching and stain removing of the environment, clothes, linens, dishes, porcelain and ceramic surfaces with standard active

مبيضات و المطهرات (صوديوم هيپوكلريت)

отбеливатель гипохлорит натрия



1000 gr 4000 gr

# Toilet Cleaner





500 gr

### صابون مایع فوم کاملاً طبیعی

برخلاف مایع دستشویی، صابون مایع از مواد کاملاً طبیعی همچون روغن نارگیل و گلیسرین تهیه گردیده است و چون دارای پایه صابونی می باشد آن را می توان علاوه بر دست برای صورت و بدن نیز استفاده نمود. همچنین به هنگام شستشو موجب لیز شدن دست ها نمی شود.

#### Liquid Soap Fully Natural

Unlike hand washing liquid, liquid soap is prepared with fully natural materials such as coconut oil and glycerin and it can be used for face and body in addition to hands as it has a soap base. Also, when washing, it does not cause slipping of hands.

### صابون السائل طبیعی تماماً

على خلاف سائل غسل الأيدي، تم إعداد الصابون السائل من المواد الطبيعية كزيت جوز الهند و الجلسرين، و لأنه صابوني الأساس يمكن استخدامه للوجه و الجسم بالإضافة إلى اليد. و كذلك لا تنزلق اليد عند الغسل.

жидкое мыло полностью натуральный

# Liquid Soap





600 gr

### شامپو زيتون سياه حاوی روغن زيتون

با ویژگی کنترل ریزش مو، تحریک رشد مو، درمان موخوره، نرم کننده طبیعی، ترمیم موهای آسیب دیده

#### Black Olive Shampoo Contains olive oil

Features hair loss control, hair growth stimulation, conjunctivitis treatment, natural conditioner, repair of damaged hair

### شامبو الزيتون الأسود يحتوي على زيت الزيتون

يتميز بخصائص السيطرة على تساقط الشعر وتحفيز نموه وعلاج تقصفه، ملطف طبيعي، مرهم للشعر المتضرر.

#### Шампунь чёрных маслин Содержит оливковое масло

# black olive Shampoo





220 gr

## کرم مرطوب کننده

کرم مرطوب کننده دست و صورت میامی با بکارگیری فرمولاسیون خاص با عصاره های مختلف مناسب برای انواع پوست ها از پوست شما محافظت کرده و مانع از آسیب رسیدن به آن می شود

### Moisturizing Cream

Mayamay hand and face moisturizing cream using special formulations with different extracts. Suitable for all skin types. Protects your skin and prevents it from being damaged

محلول مرطب / مناسب لجميع أنواع البشرة

увлажняющий лосьон / Подходит для всех типов кожи

# Moisturizing CREAM

